

## LĪGUMS

(2013. gada 31. decembris)

starp Latvijas Banku un Eiropas Centrālo banku par Latvijas Bankas prasījumu pret Eiropas Centrālo banku saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu 30.3. pantu

(2014/C 17/02)

LATVIJAS BANKA UN EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar 2013. gada 31. decembra Lēmuma ECB/2010/53 par to, kā Latvijas Banka apmaksā kapitālu, pārved ārējo rezervju aktīvus un izdara iemaksas Eiropas Centrālās bankas rezervēs un uzkrājumos<sup>(1)</sup>, 3. panta 1. punktu ārējo rezervju aktīvu kopējās summas euro ekvivalents, ko Latvijas Banka pārved Eiropas Centrālajai bankai (ECB) 2014. gada 1. janvārī saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (turpmāk – “ECBS Statūti”) 48.1. pantu, ir EUR 205 272 581,13.
- (2) Saskaņā ar ECBS Statūtu 30.3. pantu un Lēmuma ECB/2013/53 4. panta 1. punktu Latvijas Bankai no 2014. gada 1. janvāra ir euro denominēts prasījums pret ECB, kas atbilst Latvijas Bankas ārējo rezervju aktīvu iemaksas kopējās summas euro ekvivalentam, ievērojot minētā lēmuma 3. panta noteikumus. ECB un Latvijas Banka vienojas noteikt Latvijas Bankas prasījumu EUR 163 479 892,24 apmērā, lai nodrošinātu, ka euro izteiktā Latvijas Bankas prasījuma summas attiecība pret dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālo centrālo banku (turpmāk – “pārējās NCB”) euro izteikto prasījumu kopējo summu būtu vienāda ar Latvijas Bankas svēruma ECB kapitāla atslēgā attiecību pret pārējo NCB kopējo svērumu šajā atslēgā.
- (3) Summas, kas minētas 1. un 2. apsvērumā, atšķiras tāpēc, ka: a) ārējo rezervju aktīvu vērtībai, kurus Latvijas Banka jau pārvedusi saskaņā ar ECBS Statūtu 30.1. pantu, piemēro ECBS Statūtu 48.1. pantā minēto “konkrētā brīža valūtas maiņas kursu”, gan arī tāpēc, ka b) pārējo NCB saskaņā ar ECBS Statūtu 30.3. pantu turētos prasījumus ietekmējusi ECB kapitāla atslēgas korekcija 2004. gada 1. janvārī, 2009. gada 1. janvārī un 2014. gada 1. janvārī saskaņā ar ECBS Statūtu 29.3. pantu un ECB kapitāla atslēgas paplašināšana 2004. gada 1. maijā, 2007. gada 1. janvārī un 2013. gada 1. jūlijā saskaņā ar ECBS Statūtu 48.3. pantu.
- (4) Saistībā ar iepriekš minēto starpību ECB un Latvijas Banka vienojas, ka gadījumā, ja Latvijas Bankas prasījums ir lielāks kā EUR 163 479 892,24, ar ieskaitu var samazināt Latvijas Bankas prasījumu par summu, kas Latvijas Bankai jāiemaksā ECB rezervēs un uzkrājumos saskaņā ar Statūtu 48.2. pantu un Lēmuma ECB/2013/53 5. panta 1. punktu.
- (5) ECB un Latvijas Bankai jāvienojas par citiem Latvijas Bankas prasījuma noteikumiem, ņemot vērā, ka atkarībā no valūtas kursa izmaiņām var būt vajadzība drīzāk paliecināt, nevis samazināt prasījumu līdz summai, kas minēta 2. apsvērumā.
- (6) ECB Padome ir apstiprinājusi ECB pievienošanos šim līgumam, kas saistīts ar lēmumu, kurš jāpieņem saskaņā ar ECBS Statūtu 30. pantu, ievērojot ECBS Statūtu 10.3. pantu un tajā noteikto procedūru,

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀKO.

## 1. pants

**Latvijas Bankas prasījuma noteikumi**

1. Ja Latvijas Bankas prasījums pret ECB saskaņā ar ECBS Statūtu 30.3. pantu un Lēmuma ECB/2013/53 4. panta 1. punktu (turpmāk tekstā – “prasījums”) norēķinu dienā, kurā ECB saņem ārējo rezervju aktīvus no Latvijas Bankas saskaņā ar Lēmuma ECB/2013/53 3. pantu, ir lielāks kā EUR 163 479 892,24, prasījuma summu no minētās dienas samazina līdz EUR 163 479 892,24. Šādu samazinājumu veic ar ieskaitu par summu, kāda Latvijas Bankai jāiemaksā ECB rezervēs un uzkrājumos ar 2013. gada 1. janvārī saskaņā ar ECBS Statūtu 48.2. pantu un Lēmuma ECB/2013/53 5. panta 1. punktu. Ieskaita summu uzskata par avansa iemaksu ECB rezervēs un uzkrājumos saskaņā ar Statūtu 48.2. pantu un Lēmuma ECB/2013/53 5. panta 1. punktu, kas iemaksāta ieskaita dienā.
2. Ja summa, kas Latvijas Bankai jāiemaksā ECB rezervēs un uzkrājumos saskaņā ar ECBS Statūtu 48.2. pantu un Lēmuma ECB/2013/53 5. panta 1. punktu, ir mazāka par Latvijas Bankas prasījuma summas un EUR 163 479 892,24 starpību, tad prasījuma summu samazina līdz EUR 163 479 892,24: a) ar ieskaitu

<sup>(1)</sup> Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.

saskaņā ar šī panta 1. punktu, kā arī b) ECB samaksājot Latvijas Bankai euro izteiktu summu, kas līdzvērtīga pēc šāda ieskaita veikšanas trūkstošajai summai. Jebkurai summas, kas ECB jāmaksā saskaņā ar šo punktu, samaksas termiņš ir 2014. gada 1. janvāris. ECB pienācīgā laikā dod rīkojumu pārskaitīt šādu summu un saistībā ar to uzkrātos neto procentus, izmantojot Eiropas automatizēto reālā laika bruto norēķinu sistēmu (TARGET2). Uzkrātos procentus aprēķina katru dienu, izmantojot faktiskais dienu skaits/360 aprēķināšanas metodi un likmi, kas atbilst Eurosistēmas pēdējā galvenajā refinansēšanas operācijā lietotajai robežlikmei.

3. Ja Latvijas Bankas prasījums pret ECB pēdējā dienā, kurā ECB saņem ārējo rezervju aktīvus no Latvijas Bankas saskaņā ar Lēmuma ECB/2013/53 3. pantu, ir mazāks par EUR 163 479 892,24, prasījuma summu šajā dienā palielina līdz EUR 163 479 892,24, un Latvijas Banka ECB samaksā starpībai līdzvērtīgu summu euro. Jebkuras summas, kas Latvijas Bankai jāmaksā saskaņā ar šo punktu, samaksas termiņš ir 2014. gada 1. janvāris, un samaksu veic saskaņā ar Lēmuma ECB/2013/53 5. panta 4. un 5. punktā noteikto procedūru.

## 2. pants

### Noslēguma noteikumi

1. Šis līgums stājas spēkā 2014. gada 1. janvārī
2. Šis līgums sastādīts angļu valodā divos oriģināleksemplāros, kas pienācīgā kārtā parakstīti. ECB un Latvijas Banka katra glabā vienu šī līguma oriģināleksemplāru.

Frankfurtē pie Mainas, 2013. gada 31. decembrī

Latvijas Bankas vārdā –  
Ilmars RIMŠĒVIČS  
Prezidents

Eiropas Centrālās bankas vārdā –  
Mario DRAGHI  
Prezidents